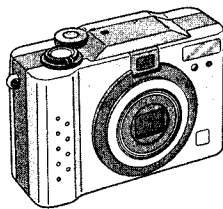


Panasonic



Digital Camera
Gebrauchsanweisungen
Manuel d'emploi

Model No. **DMC-LC20E**



MultiMediaCard™

**LEICA
DC VARIO-ELMARIT**

Vor Gebrauch lesen Sie bitte die
vorliegenden Gebrauchsanweisungen.

Avant l'utilisation, lire ce manuel
intégralement.

VQT9905-1

Cher Client,

Nous vous remercions pour avoir choisi un appareil photo numérique Panasonic. Veuillez attentivement lire ce manuel d'emploi et le conserver à portée de la main pour vous y référer chaque fois que vous en aurez besoin.

- Veuillez noter que les commandes et les composants, les objets du menu, etc. de votre Appareil Photo Numérique peuvent être quelque peu différents de ceux indiqués dans les illustrations contenues dans ce manuel d'emploi.
- Le Logo SD est une marque déposée.
- Les autres noms de sociétés ou de produits sont des marques de fabrique ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

Notes pour la sécurité

AVERTISSEMENT
AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION ET LES PERTURBATIONS INDESIRABLES, N'UTILISEZ QUE LES ACCESSOIRES RECOMMANDES ET N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE. NE PAS ENLEVER LE BOITIER (OU LE DOS) DE L'APPAREIL ; CELUI-CI NE CONTIENT AUCUNE PIECE SUSCEPTIBLE D'ETRE REPARÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR LES REPARATIONS, VEUILLEZ VOUS ADRESSER A UN PERSONNEL QUALIFIE.

Veillez observer scrupuleusement les lois sur les droits de la propriété. L'enregistrement de bandes ou disques pré-enregistrés ou tout autre matériel publié ou diffusé pour des activités autres que pour votre usage personnel peut aller à l'encontre de la Loi des droits de la propriété. Notez également que certaines restrictions s'appliquent à certains enregistrements même dans une intention d'utilisation personnelle.

■ **Remarque concernant les batteries et piles**

Les batteries rechargeables ou piles usagées ne peuvent être ajoutées aux déchets ménagers. Informez-vous auprès de l'autorité locale compétente afin de connaître les endroits où vous pouvez déposer celles-ci.



Table des matières

Sécurité

Notes pour la sécurité	74
------------------------------	----

Préparation

Accessoires Standard	77
Noms des Accessoires	78
Moniteur d'affichage LCD	80
Guide Rapide	81
Mise en place de la Batterie	82
Chargement de la Batterie	83
Mise en place de la Carte	85
Mise sous et hors tension	87
Fixation de la Dragonne	88
Utilisation du Trépied	89
Utilisation du Moniteur LCD	90
Les Indicateurs	91
Le Déclencheur (En appuyant à mi-course/En appuyant à fond)	92
Le Sélecteur de Mode	93
Fonctionnement du Menu	94
Réglage de la Date et de l'Heure (Réglage de l'Horloge)	95

Enregistrement d'images (basique)

Prises de Vues	96
Vérifiez la Dernière Image (Pré-visualisation)	98
Enregistrement d'Images en Mouvement	99
Utilisation du Zoom Optique	100
Utilisation du Zoom Numérique	101
Prise de Vues avec le Flash incorporé	102
Prise de Vues avec Retardateur	104

Enregistrement d'images (avancé)

Modification de la Taille de l'Image	105
Changement de Qualité (Taux de Compression Données)	106
Correction de l'Exposition	107
Utilisation du Verrouillage AF/AE	108
Réglage de la Balance des Blancs	109
Réglage de la sensibilité ISO	111
Prises de Vues en Mode Rafale	112
Prise de Vues en Mode Paysage	113
Prise de Vues avec le Mode Portrait Nocturne	114
Prises de Vues en Mode Rafale	115

Lecture

Lecture d'Images Fixes	116
9 Images en Lecture de Vues Multiples (Multi Playback)	117
Utilisation du Zoom de Lecture	118
Lecture d'Images en Mouvement	119

Gestion

Effacement des Images	120
Ecriture des Données d'Impression sur la Carte (Réglages DPOF)	122
Protection des Images sur la Carte	125

Usage technique

Lecture avec Projection de Diapositives (Lecture Automatique)	126
Formatage de la Carte	127
Réglage de la luminosité sur le Moniteur LCD	128
Utiliser la visualisation Automatique	129
Réglage du Son de Fonctionnement	130
En réglant le Mode Economie d'Energie	131
Mémorisation des réglages	132
Rétablissement du Numéro du Fichier	133
Lecture des Images avec l'Ecran TV	134
Après l'Utilisation	135
Connexion PC	136

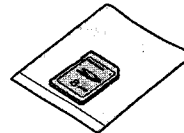
Autres

Les Détails du Menu	137
Remarques sur l'utilisation de l'appareil	138
Ecrans d'avertissements	141
En cas de problème	142
Spécifications	143

Accessoires Standard

Avant l'utilisation de votre appareil photo numérique, vérifiez les accessoires.

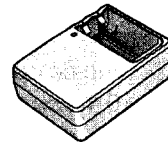
1 Carte Mémoire SD (8Mo)
RP-SD008B



2 Batterie Nickel Hydrogène



3 Chargeur
DE-894



4 Kit de connexion USB



Câble de connexion USB
K1HA05CD0001



CD-ROM
VFF0145

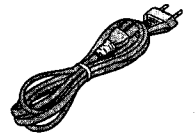
5 Câble vidéo
VJA1153



6 Dragonne
VFC3886



7 Câble d'Alimentation CA
K2CR2DA00004/K2CQ2DA00002

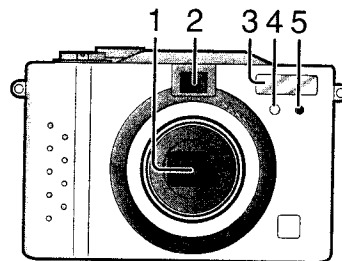


8 Pièce de métal plate
VHD1110



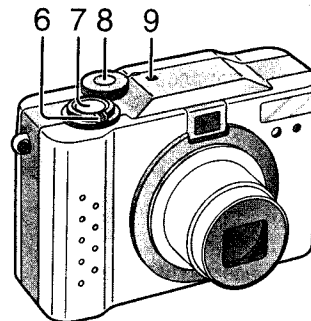
Noms des Accessoires

[Vue de devant]



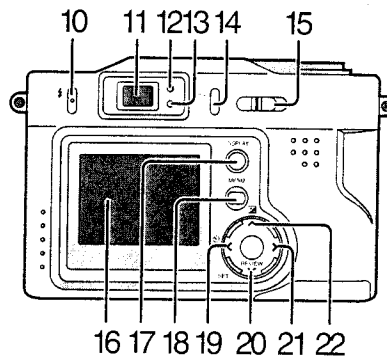
- 1 Objectif
- 2 Viseur optique (P96)
- 3 Flash
- 4 Capteur du flash (P103)
- 5 Témoin du retardateur (P104)

[Vue de dessus]

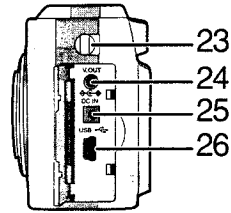


- 6 Levier Zoom (P100, P101)
- 7 Déclencheur (P92)
- 8 Sélecteur de Mode (P93)
- 9 Microphone

[Vue de derrière]

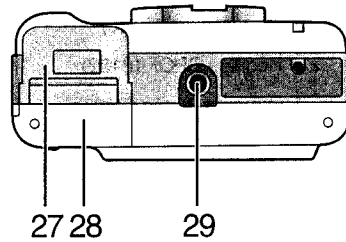


- 10 Touche Mode Flash (P102)
- 11 Viseur optique (P96)
- 12 Indicateur d'Etat (P91)
- 13 Témoin Accès/Flash (P86, P91)
- 14 Touche Mode Simple/Rafale (P115)
- 15 Interrupteur d'alimentation (P87)
- 16 Moniteur LCD (P80)
- 17 Touche DISPLAY (P90)
- 18 Touche MENU (P94)
- 19 Touche du Retardateur/
◀ Touche (P104)
- 20 Touche REVIEW/SET/
▼ Touche (P98)
- 21 ▶ Touche
- 22 Touche correction d'exposition
▲ Touche (P107)



[Vue de gauche]

- 23 Oeillet de courroie (P88)
- 24 Prise V.OUT (Sortie Vidéo) (P134)
- 25 Prise DC IN
- 26 Port USB (P136)

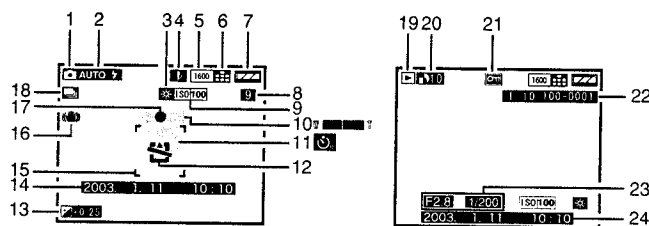


[Vue de dessous]

- 27 Couverture Batterie (P82)
- 28 Porte de la Carte Mémoire (P82)
- 29 Réceptacle du trépied (P89)

Moniteur d'affichage LCD

Le Moniteur LCD indique les états de fonctionnement.



[Pendant l'enregistrement]

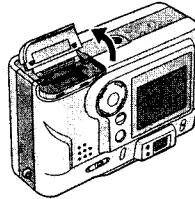
- 1 Mode REC (P93)
- 2 Mode Flash (P102)
- 3 Balance des blancs (P109)
- 4 REC Son
- 5 Taille de l'image (P105)
- 6 Qualité (Niveaux de compression données) (P106)
- 7 Indicateur de Batterie (P84)
- 8 Nombre/fois enregistrable
 - Lorsque le nombre enregistrable est 1.000 ou plus, "999" est affiché.
- 9 Sensibilité ISO (P111)
- 10 Zoom (P101)
- 11 Mode Retardateur (P104)
- 12 Carte Mémoire (P85)
- 13 Indication Compensation d'Exposition (P107)
- 14 Date et heures actuelles (P95)
- 15 Zone de mise au point (P108)
- 16 Signal de bougé de l'appareil photo (P91)
- 17 Indication Mise au Point (P96)
- 18 Mode Rafale (P115)

[Pendant la lecture]

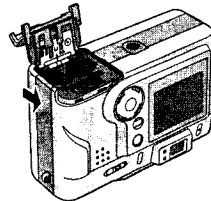
- 19 Mode lecture (P116)
- 20 Réglage DPOF (P122)
- 21 Image protégée (P125)
- 22 Numéro Dossier/Fichier (P133)
- 23 Données REC
- 24 Heure/Date enregistrées

Guide Rapide

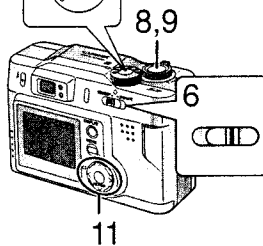
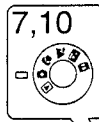
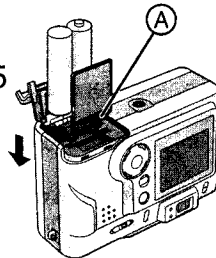
2



3



4,5



Préparez les accessoires suivants.

- Appareil photo
- Batteries
- Carte Mémoire

Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation soit réglé sur [STANDBY].

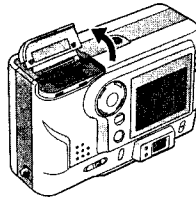
- 1 Chargez les batteries au moyen d'un chargeur. (P83)
 - 2 Ouvrir le couvercle de la carte mémoire.
 - 3 Glissez la porte du logement batterie et l'ouvrez.
 - 4 Insérez les batteries dans l'appareil photo. (P82)
 - 5 Introduisez la carte mémoire dans l'appareil photo. (P85)
 (A): Borne de connexion sur la face arrière de la carte
 - 6 Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [OPERATE]. (P87)
 - 7 Réglez le sélecteur de mode sur mode image normale [■]. (P93)
 - 8 Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour régler la mise au point. (P92)
 - 9 Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre une photo. (P92)
- [Playback]
- 10 Réglez le sélecteur de mode sur lecture [▶]. (P116)
 - 11 Appuyez sur ◀▶ pour lire l'image que vous désirez visualiser.

Mise en place de la Batterie

[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [STANDBY].

1



1 Ouvrir le couvercle de la carte mémoire.

2 Glissez la porte du logement batterie et l'ouvrez.

- Assurez-vous d'ouvrir le couvercle de la carte mémoire.

3 Insérez la batterie.

- Insérez la batterie sans vous tromper de sens des polarités ⊕ et ⊖.

4 Fermez la porte du logement batterie et la porte du logement carte et les refermez jusqu'à ce que vous entendez un déclic.

- Si vous n'utilisez pas votre appareil photo pendant une longue période de temps, retirez la batterie. (Lorsque vous insérez à nouveau la batterie, réglez la date)

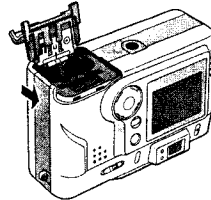
- Quand vous retirez la batterie de l'appareil photo, réglez l'interrupteur d'alimentation sur [STANDBY] avant de la retirer.

- Lors de la lecture de la carte, n'ouvrez pas le couvercle du logement batterie ou celui de la carte mémoire parce que informations contenues sur la carte peuvent être détruites.

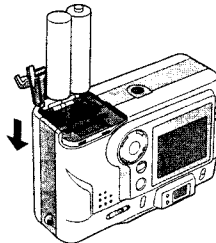
- Utilisez les batteries Nickel Hydrogène Panasonic.

- Ne pas mélanger les batteries neuves avec les batteries usagées.

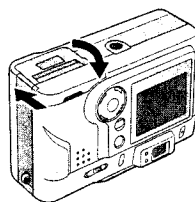
2



3



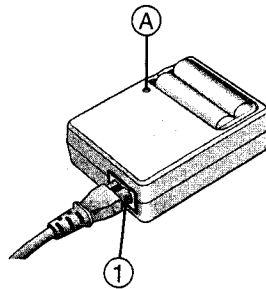
4



ATTENTION

Danger d'explosion si la batterie est remplacée de manière incorrecte. Ne remplacer que par le même type de batterie ou un type équivalent recommandé par le fabricant. La mise au rebut des piles usagées doit être effectuée selon les instructions du fabricant.

Chargement de la Batterie




- 1 Insérez les batteries dans le chargeur.
- 2 Branchez le cordon d'alimentation CA au chargeur et à la prise secteur CA.
 - Le cordon d'alimentation CA n'entre pas complètement dans la prise. Il subsistera un écart comme illustré ①.
 - L'indicateur de charge ② s'allume et le chargement démarre.
- 3 La charge est terminée si la lampe de charge n'est plus illuminée.


- Environnement/erreur de charge
- Chargez dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 0 - 40 °C (la température de la batterie aussi).
 - Si le chargement démarre, le voyant de chargement clignote. Lorsque la charge a commencé et si le témoin de charge clignote, ceci signifie une erreur de charge. Dans ce cas, retirez le chargeur de la prise d'alimentation murale, sortez les batteries, vérifiez la température ambiante et si la température de la batterie est basse ou élevée, et rechargez à nouveau. (En allumant ou en éteignant l'interrupteur d'alimentation, l'erreur ne peut pas être annulée) Même si vous rechargez à nouveau, consultez votre revendeur si le cycle de clignotement est encore inférieur.
 - Utilisez les batteries nickel hydrogène Panasonic.

■ Indicateur de Batterie

La charge restante de la batterie est affichée sur le moniteur LCD. (standard)

 : La charge de la batterie est suffisante

 : La charge restante est épuisée

 : Remplacez ou rechargez la batterie
(bips sonores): La batterie est épuisée

■ Temps d'enregistrement disponible

Prise de vues toutes les 30 secondes. Utilisez la lumière du flash pour toutes les autres photos.

Quand la carte mémoire SD 8 Mo est utilisée

	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ
Batterie fournie	Env. 5 heures	Env. 50 min.(équivalent à 100 images fixes)	Env. 120 min.(équivalent à 240 images fixes)

Ⓐ Temps de charge

Ⓑ Temps d'enregistrement continu (nombre enregistrable)/Moniteur LCD ON

Ⓒ Temps d'enregistrement continu (nombre enregistrable)/Moniteur LCD OFF

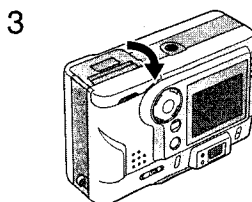
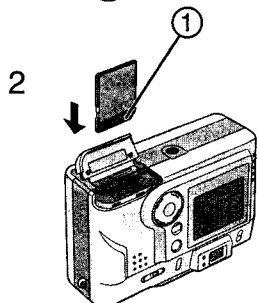
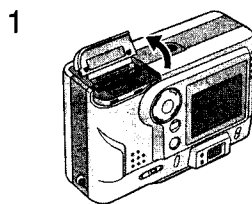
- Si vous utilisez un adaptateur secteur CA (en option, DMW-AC2) et le branchez à une prise électrique, vous pouvez utiliser l'appareil photo sans vous soucier du déchargement de la batterie.
 - 1) Raccordez le câble d'alimentation secteur CA à la prise secteur CA.
 - 2) Raccordez le câble d'entrée DC à l'appareil photo.Lire le mode d'emploi de l'adaptateur secteur CA pour la méthode de connexion.
- Pendant l'utilisation, l'appareil photo se réchauffe mais ceci ne constitue pas un mauvais fonctionnement.

LA PRISE MURALE DEVRA ETRE INSTALLEE PRES DE L'APPAREIL ET DEVRA ETRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

Mise en place de la Carte

[Préparation]

- Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [STANDBY].



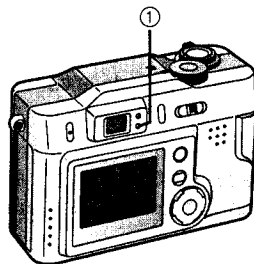
- 1 Ouvrir le couvercle de la carte mémoire.
- 2 Poussez la carte à fond dans le logement jusqu'à entendre un déclic.
 - Vérifiez le sens d'insertion de la carte.
- 3 Fermez la porte du logement carte jusqu'à entendre un déclic.

[Remotion de la carte]

- 1 Enfoncez la carte.
- 2 Tirez la carte vers l'extérieur.

- Assurez-vous de mettre l'appareil photo hors tension avant de retirer la carte.
- Ne touchez pas à la borne de connexion ① au dos de la carte.
- Si le couvercle du logement de la carte ne se referme pas complètement, retirez la carte et introduisez-la à nouveau.
- Si vous ne parvenez pas à insérer la carte sans heurts, vérifiez si le sens de la carte est correct.
- Nous vous recommandons d'utiliser la carte de marque Panasonic. (N'utilisez que la carte originale)

■ Accès à la carte



Quand vous accédez à la carte, l'indicateur d'accès flash ① s'allume.

Quand l'indicateur accès/flash s'allume, ne retirez pas la batterie. N'ouvrez pas non plus le couvercle du logement de la carte et ne retirez pas la carte. La carte et le contenu de la carte pourraient être endommagés et l'appareil ne pourrait plus fonctionner correctement.

Puisque le contenu de la carte pourrait être endommagé ou effacé par les parasites électriques, l'électricité statique ou à cause de défauts de l'appareil et de la carte, sauvegarder également les données importantes sur l'ordinateur (P136) en utilisant le port USB.

■ Carte mémoire SD (fournie) et MultiMediaCard (en option)

La carte mémoire SD et la MultiMediaCard sont de petites dimensions, légères et extractibles. La carte mémoire SD est équipée d'un interrupteur de protection contre l'écriture qui protège contre l'écriture et le formatage.

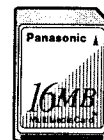
Carte mémoire SD

- RP-SDH512 (512Mo)
- RP-SDH256 (256Mo)
- RP- SD128 (128Mo)
- RP- SD064B (64Mo)
- RP- SD032B (32Mo)
- RP- SD016B (16Mo)
- RP- SD008B (8Mo)

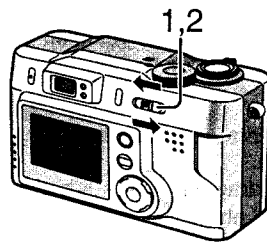


MultiMediaCard

- VW-MMC16 (16Mo)
- VW-MMC8 (8Mo)



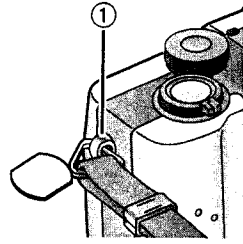
Mise sous et hors tension



- 1 Glissez l'interrupteur d'alimentation et le placer sur [OPERATE].
 - L'indicateur d'état s'allume.
- 2 Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [STANDBY].

- Pendant la mise sous et hors tension, ne placez aucun obstacle devant l'objectif.

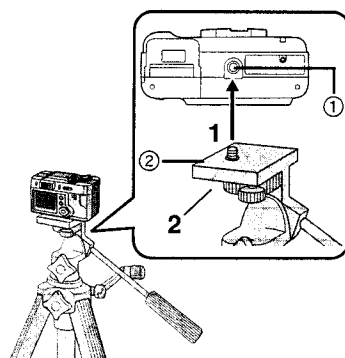
Fixation de la Dragonne



- 1 Retirez la pièce triangulaire en métal de la dragonne.
- 2 Ouvrez à l'aide de la pièce en métal et fixez-la à l'œillet ① de l'appareil photo.
- 3 Fixez la dragonne.
- 4 Fixez la dragonne de l'autre côté de l'appareil photo de la même manière.

Utilisation du Trépied

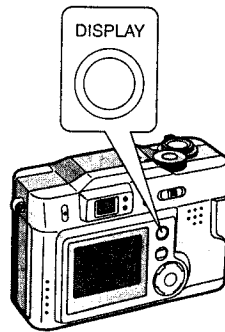
Lorsque vous utilisez le trépied, vous pouvez photographier à une vitesse d'obturation basse ou zoomer en position télé.



- 1 Fixez le support de l'appareil photo ② de manière à le faire correspondre à la monture du trépied ① de l'appareil photo.
- 2 Installez le support de l'appareil dans le trépied.

- Lisez attentivement les explications relatives au trépied.
- Vous ne pouvez pas retirer ni la batterie ni la carte.

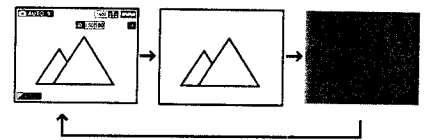
Utilisation du Moniteur LCD



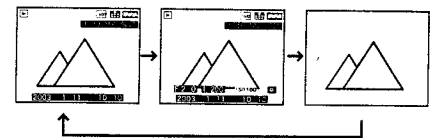
Chaque fois que vous appuyez sur la touche [DISPLAY], l'affichage du moniteur LCD change comme indiqué ci-dessous.

- Lorsque vous réglez le zoom numérique [ON], l'affichage du moniteur LCD n'est pas réglé sur [OFF].

[Pendant l'enregistrement]

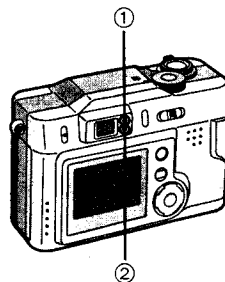


[Pendant la lecture]



- Lorsque vous réglez la pré-visualisation automatique sur [ON], il est disponible même si l'affichage du moniteur LCD est réglé sur [OFF]. (Après avoir terminé la pré-visualisation automatique, l'affichage se replace sur [OFF])
- Après l'enregistrement, si vous appuyez sur la touche [REVIEW/SET], la pré-visualisation est affichée même si l'affichage du moniteur LCD est réglé sur [OFF]. (Après avoir terminé la pré-visualisation, l'affichage retourne sur [OFF])
- Lorsque vous chargez le flash, le moniteur LCD est réglé sur [OFF].
- Lorsque vous éteignez l'appareil photo avec le moniteur LCD éteint et quand vous l'allumez à nouveau, le moniteur LCD est sur [OFF].

Les Indicateurs



■ Indicateur d'état (Vert) ①

[Clignotement]


- Indication d'avertissement

[Eclairage]

- Quand vous placez l'interrupteur d'alimentation sur [OPERATE]

■ Indicateur Flash/Access (Rouge) ②

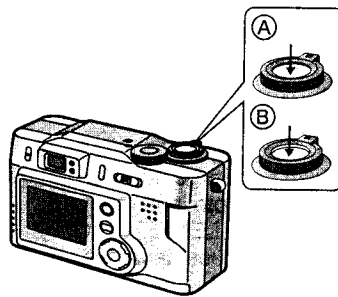
[Clignotement]

- Pendant le chargement du flash
- Le témoin du flash clignote rapidement lorsque le flash se charge. Mais le témoin du flash clignote lentement s'il est réglé sur [SYNC. LENTE] ou [OFF] et lors de prises de vues dans des endroits sombres. Puis, le signe [] est également affiché simultanément.

[Eclairage]

- Lorsque vous accédez à la carte
- Lorsque le flash se déclenche (Il s'allume lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course)

Le Déclencheur (En appuyant à mi-course/En appuyant à fond)



Le déclencheur s'enfonce en 2 étapes: "en appuyant à mi-course" et "en appuyant à fond".

En appuyant à mi-course (Appuyez légèrement) (A)

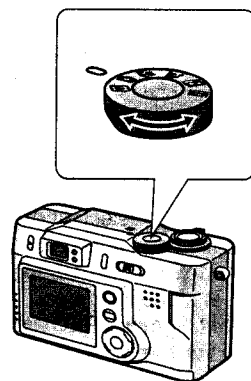
- La mise au point et l'exposition sont fixées.

En appuyant à fond (Appuyez complètement) (B)


- L'image est capturée dans la carte. En mode image en mouvement [E], l'enregistrement se met en route.

- Vous pouvez régler le bip sonore à partir du menu. (P130)
- Lorsque vous appuyez à fond sur le déclencheur d'un coup, l'appareil bouge et la mise au point n'est pas ajustée.


Le Sélecteur de Mode





Vous pouvez régler les modes à partir de ce sélecteur comme indiqué ci-dessous.


 : Lecture (P116)
Lecture des images enregistrées.


Vous pouvez choisir entre 5 modes REC, comme indiqué ci-dessous.

 : Image Normale (P96)
Quand vous prenez des photos, la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture se règlent automatiquement.

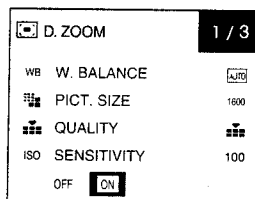
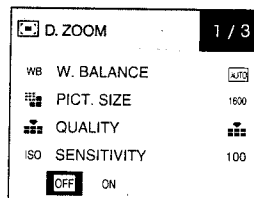
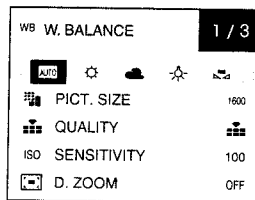
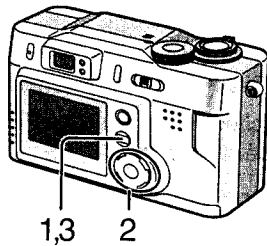
 : Macro (P112)
Lorsque l'objectif de l'appareil photo est situé à une distance de 0,15 m à 0,70 m du sujet, réglez le mode.

 : Mode Paysage (P113)
Vous pouvez aisément obtenir des photos de paysages nettes et vives. Veuillez noter que ce mode convient à des photos de paysage au-delà de 4 m et en situation de lumière du jour.

 : Prise de vue nocturne (P114)
Lorsque, par exemple, vous prenez une photo de vos amis avec à l'arrière une belle illumination nocturne, ce mode vous permet d'obtenir l'exposition la plus appropriée pour vos amis et pour l'arrière-plan en utilisant le flash et en réduisant la vitesse d'obturation. Puisqu'une vitesse d'obturation réduite est établie, l'usage du trépied est recommandé. Le sujet devrait être placé dans le rayon de la lumière du flash.

 : Images en mouvement (P99)
Enregistrement d'images en mouvement.

Fonctionnement du Menu



En utilisant le menu, il est possible d'effectuer les réglages du mode REC ou lecture. Il est de plus possible de régler la date et l'heure, le bip sonore ainsi que tous les autres types de réglages. Suivez ces instructions en regardant le moniteur LCD.

1 Appuyez sur la touche [MENU].

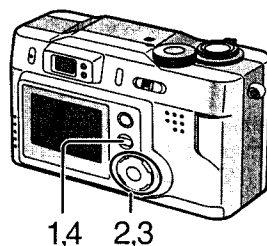
- Si vous placez le sélecteur de mode sur le mode image normale, mode macro, mode Paysage, mode portrait nocturne et mode image en mouvement, le menu REC est affiché, si vous le placez sur le mode lecture, le menu lecture est affiché.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour choisir l'élément et appuyez sur ◀/▶ pour régler.

3 Appuyez sur la touche [MENU].

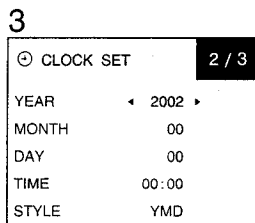
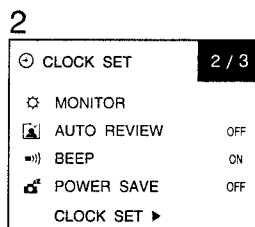
- Le menu disparaîtra.

Réglage de la Date et de l'Heure (Réglage de l'Horloge)



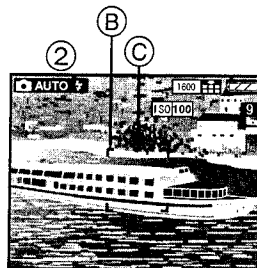
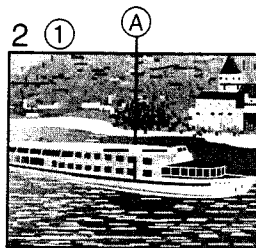
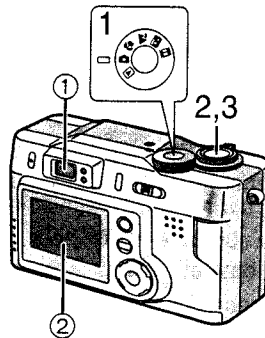
Le réglage peut être effectué de l'année 2002 jusqu'à 2099. Le système de 24 heures est utilisé.

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [CLOCK SET] et puis appuyez sur ►.
- 3 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour régler la date et l'heure.
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.



- Même si la batterie n'est pas insérée, l'appareil peut, au moyen d'une source d'alimentation de sauvegarde incorporée, garder en mémoire le réglage de l'heure pendant environ 6 heures. Mais au bout de 6 heures, le réglage de l'heure est annulé et par conséquent, procédez à nouveau au réglage de la date et de l'heure.

Prises de Vues



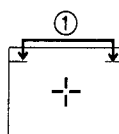
En appuyant simplement sur le déclencheur, l'exposition (vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture) seront automatiquement réglées et la photo sera prise.

[Préparations]

- Insérez la carte. (P85)
- Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [OPERATE]. (P87)

- 1 Réglez le sélecteur de mode. (P93)
- 2 A partir du viseur optique ①, centrez le sujet dans le cadre AF ① dans le viseur optique et appuyez sur le déclencheur à mi-course. A partir du Moniteur LCD ②, après avoir centré le sujet dans la zone de mise au point ② sur le MoniteurLCD, appuyez sur le déclencheur à mi-course.
 - Lorsque la mise au point est ajustée, l'indication de mise au point [●] ③ apparaît.
 - La vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture se règlent automatiquement et sont affichées sur le moniteur LCD.
 - Lorsque le sujet est en dehors du cadre AF, utilisez le verrouillage AF/AE. (P108)
- 3 Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.
 - Après avoir pris une image, lorsque la pré-visualisation automatique (P129) est réglée sur [ON], l'image est affichée sur le moniteur LCD pendant environ 1 seconde.

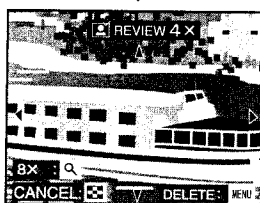
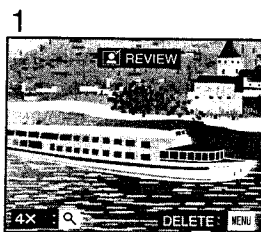
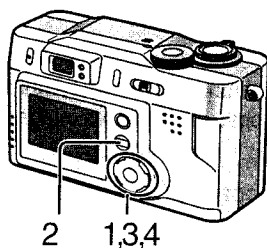
- Lorsque la fonction économie d'énergie est activée, si vous n'utilisez pas l'appareil photo, il s'éteint automatiquement à l'heure de réglage (2/5/10 min. environ). Pour faire fonctionner l'appareil à nouveau, placez dans un premier temps l'interrupteur d'alimentation sur [STANDBY] et ensuite sur [OPERATE]. (P131)
- La luminosité du moniteur LCD peut parfois différer des images enregistrées. En particulier, lorsque vous prenez des photos dans des endroits sombres avec une longue exposition, le Moniteur LCD s'obscurcit mais les images enregistrées sont claires.



■ Point de correction Pararax ①

En déplaçant le levier du zoom vers T et en prenant des photos à une distance de 70 cm - 1 m du sujet, faites correspondre le haut du sujet avec le point de compensation parallaxe, de manière à ne pas le couper. Lorsque vous avez besoin d'un cadrage précis, utilisez le moniteur LCD.

Vérifiez la Dernière Image (Pré-visualisation)



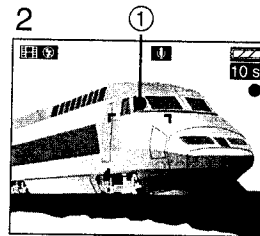
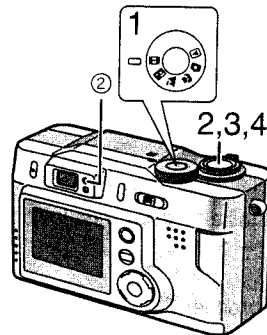
Après avoir pris une photo, lorsque la pré-visualisation automatique (P129) est réglée sur [ON], l'image capturée est affichée sur le moniteur LCD pendant environ 1 seconde mais il est également possible de vérifier l'image par la méthode décrite ci-dessous.

- 1 Après avoir pris une photo, appuyez sur la touche [REVIEW/SET].
 - La dernière image capturée est affichée pendant environ 3 secondes. L'image capturée est agrandie 4 fois/8 fois si vous pivotez le levier du zoom vers [Q].

■ Effacement de l'image capturée pendant la pré-visualisation

- 2 Appuyez sur la touche [MENU].
 - 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [YES].
 - 4 Appuyez sur la touche [REVIEW/SET].
 - L' image est effacée.
 - Une fois effacées, les images ne peuvent pas être récupérées.
- Lorsque vous utilisez le mode rafale [B], vous ne pouvez voir que la première photo au moyen de la re-visualisation.
 - En mode image en mouvement [M], la re-visualisation ne peut pas être utilisée.
 - Lorsque vous placez l'interrupteur d'alimentation sur [STANDBY] ou changer le sélecteur de mode, la re-visualisation ne peut pas être affichée.
 - Même si vous pivotez le levier de zoom vers [Q], la lecture multiple ne peut pas être utilisée pendant la re-visualisation.

Enregistrement d'Images en Mouvement



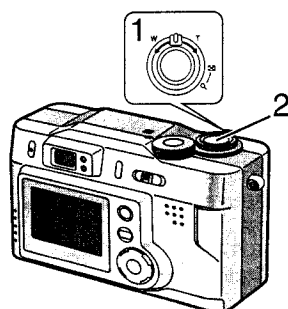
[Préparations]

- Insérez la carte. (P85)
- Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [OPERATE]. (P87)

- 1 Réglez le sélecteur de mode sur le mode Image en mouvement [MOV].
- 2 Centrez le sujet sur le moniteur LCD et appuyez sur le déclencheur à mi-course.
 - Lorsque la mise au point est ajustée, l'indication de mise au point ① [●] apparaît.
- 3 En appuyant à fond sur le déclencheur, l'enregistrement démarre.
 - L'indicateur d'état ② clignote lors de l'enregistrement d'images en mouvement.
 - L'enregistrement du son REC audio démarre en même temps.
 - le format de l'image est fixé sur 320 × 240 pixels.
- 4 En appuyant à nouveau à fond sur le déclencheur, l'enregistrement s'interrompt.
 - Si pendant l'enregistrement, la mémoire de la carte est pleine, l'enregistrement s'interrompt automatiquement.
 - L'image en mouvement est enregistrable, pour la plus longue, sur 19 secondes environ.

- Après l'enregistrement de l'image en mouvement, l'indicateur d'état clignote pendant que vous l'enregistrez sur la carte mémoire et après l'avoir enregistrée, l'indicateur d'état clignote. Ne pas utiliser l'appareil photo pendant l'enregistrement sur la carte mémoire.
- En mode image en mouvement [MOV], [SENSITIVITY] est réglé sur [AUTO] automatiquement et vous ne pouvez pas sélectionner [D. ZOOM], [PICT. SIZE] et [QUALITY].
- En mode image en mouvement [MOV], le réglage est effectué sur flash forcé OFF [OFF].
- En mode image en mouvement [MOV], vous ne pouvez pas prendre de photo en mode rafale et corriger l'exposition.

Utilisation du Zoom Optique

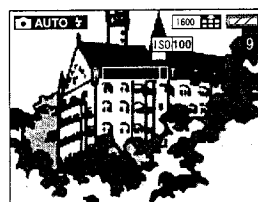
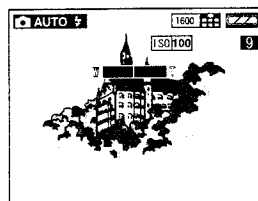
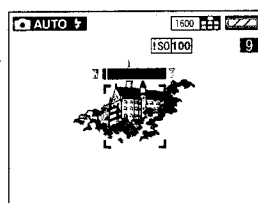


A l'aide de cette fonction, vous pouvez rapprocher les personnes et les sujets et les paysages peuvent être capturés par le grand angle parce qu'ils peuvent être zoomés 3 fois.

[Préparation]

- Réglez le sélecteur de mode. (P93)

- 1 Orientez l'appareil vers le sujet et réglez la taille au moyen du levier du zoom.



Pour rapprocher les sujets (Téléobjectif):

Faites pivoter en direction du T.

Pour faire apparaître les sujets plus larges (Grand angle):

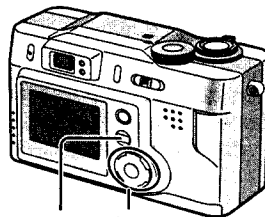
Faites pivoter en direction du W.

- 2 Prenez une photo.

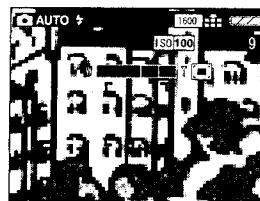
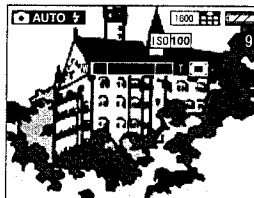
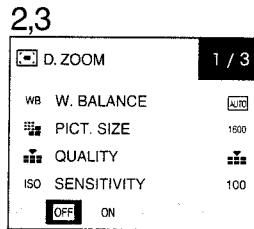
- La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans "Prises de Vues". (P96)

- La mise au point est ajustée à une distance de plus de 50 cm. En ce qui concerne le Mode Macro, lire P112.

Utilisation du Zoom Numérique



1,4 2,3



Il est possible d'agrandir un sujet jusqu'à 3 fois avec le zoom optique, jusqu'à 2 fois de plus avec le zoom numérique et jusqu'à atteindre un maximum de 6 fois.

[Préparation]

- Réglez le sélecteur de mode. (P93)

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [D. ZOOM].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour régler sur [ON].
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].

- Le menu disparaîtra.

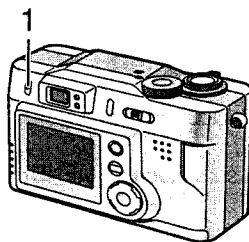
- Le réglage du zoom et la méthode d'enregistrement sont les mêmes que ceux décrits dans "Utilisation du Zoom Optique". (P100)

- En mode image en mouvement [MOVIE], vous ne pouvez pas utiliser le zoom numérique.
- Le zoom numérique n'est disponible que lorsque le moniteur LCD est réglé sur [ON].
- En utilisant le zoom numérique, la qualité d'image peut être détériorée.

Prise de Vues avec le Flash incorporé

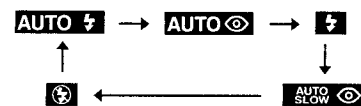
[Préparation]

- Réglez le sélecteur de mode. (P93)



1 Appuyez sur [⚡].

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, les réglages disponibles apparaîtront comme indiqué ci-dessous.



AUTO ⚡ : AUTO

Le flash se déclenche automatiquement en fonction des conditions d'enregistrement.

AUTO 👁 : AUTO/Réduction Yeux Rouges

Le flash se déclenche automatiquement en fonction de la situation d'enregistrement et réduit en même temps le phénomène Yeux rouges (lorsque les yeux d'un sujet apparaissent rouges à la lumière de l'éclair).

Utilisez-le lorsqu'un sujet est enregistré dans des endroits sombres.

⚡ : Flash forcé ON

Le déclenchement du flash est forcé.

L'utiliser lorsque le sujet est en contre-jour, sous un éclairage tel qu'une lampe halogène, etc.

AUTO SLOW 👁 : SYNC. LENTE

Lorsque vous prenez une photo d'un paysage avec un arrière-plan sombre, ceci entraîne le déclenchement du flash ainsi qu'une faible vitesse d'obturation de manière à ce que l'arrière-plan devienne clair.

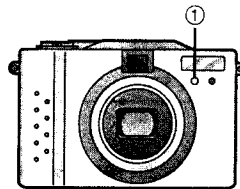
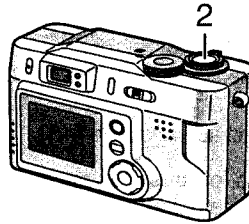
⊕ : Flash forcé OFF

Le flash ne se déclenche pas même dans des endroits sombres.

L'utiliser lorsque vous prenez des photos dans des situations où l'usage du flash est interdit et à une distance que l'éclairage du flash ne peut pas atteindre.

2 Prenez une photo.

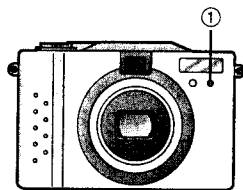
La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans "Prises de Vues". (P96)



- La portée du flash disponible est d'environ 20 cm - 2,4 m en position grand angle maximum et environ 20 cm - 1,5 m en position téléobjectif maximum.
- Ne pas couvrir le capteur du flash ① avec les doigts ou par tout autre objet. Sans quoi, vous ne pourrez pas obtenir l'exposition correcte.
- En mode image en mouvement [[]], le réglage est effectué sur flash Forcé OFF [[]].
- Vous ne pouvez pas photographier lorsque la lampe d'accès flash clignote et lorsque le flash est en charge. Lorsque le flash est en charge, le moniteur LCD est éteint.
- Lorsque vous réglez en mode rafale [[]], vous ne pouvez prendre qu'une seule photo chaque fois que le flash se déclenche.
- Après que le flash se soit déclenché, il faut attendre quelques secondes pour commencer la prise de vues suivante.

Prise de Vue avec Retardateur

Lorsque vous réglez le retardateur, la photo est prise automatiquement au bout de 10 secondes (ou 2 secondes).




[Préparation]


- Réglez le sélecteur de mode (P93)

1 Appuyez sur la touche [ON].

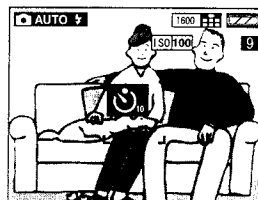
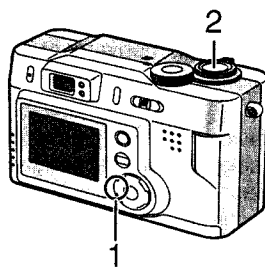
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, ce qui est affiché change comme indiqué ci-dessous.



 : Retardateur réglé sur 10 secondes

 : Retardateur réglé sur 2 secondes

Lorsque ces symboles ne sont pas affichés, le réglage du retardateur est annulé.



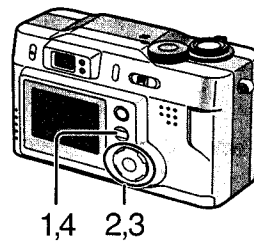
2 Appuyez à fond sur le déclencheur.

- Le témoin du retardateur ① clignote et l'obturateur s'active au bout de 10 secondes (ou 2 secondes).
- Avant de prendre une photo, si vous appuyez sur la touche [MENU], le réglage du retardateur est annulé.

- En mode image en mouvement [MOVIE], il n'est pas possible d'utiliser le retardateur.
- En mode rafale [BURST], le réglage du retardateur ne couvre que la première photo.

Modification de la Taille de l'Image

Vous pouvez choisir entre 3 types de réglages de taille de l'image.

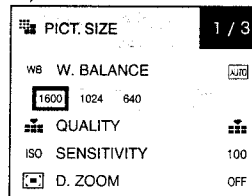


[Préparation]

- Réglez le sélecteur de mode. (P93)

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [PICT. SIZE].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour régler la taille de l'image.

2,3

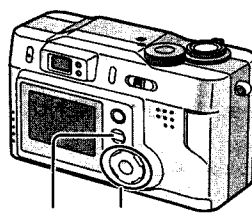


- **1600**: 1600 × 1200 pixels
- **1024**: 1024 × 768 pixels
- **640**: 640 × 480 pixels

- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

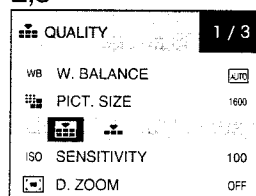
- En mode image en mouvement [RE], elle est réglée sur 320 × 240 pixels.
- Si vous réglez des images de petite taille, la carte mémoire peut enregistrer un nombre d'images supérieur. De plus, comme le volume des données est petit, vous pouvez aisément joindre cette photo à un message e-mail ou bien l'utiliser dans un site web.
- Si vous réglez la taille de l'image sur grand, il est possible de faire des tirages plus clairs.

Changement de Qualité (Taux de Compression Données)



1,4 2,3

2,3



(A)

(a)	(b)	
1600x1200	8	12
1024x768	18	33
640x480	41	66

Vous pouvez choisir entre ces 2 types de niveaux de qualité (Taux de Compression Données).

[Préparation]

- Réglez le sélecteur de mode. (P93)

1 Appuyez sur la touche [MENU].

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [QUALITY].

3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la qualité (Taux de Compression Données).

- : Fine (faible compression)
Elle donne la priorité à la qualité de l'image et enregistre des images de très haute qualité.

- : Standard
(Compression normale)

Elle donne la priorité au nombre de photos enregistrables et enregistre des photos de qualité normale.

(A): Qualité et nombre d'images enregistrables

(a) Format de l'Image. (b) Qualité

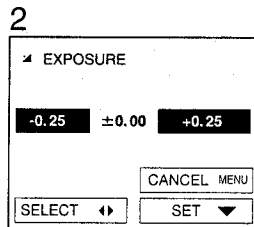
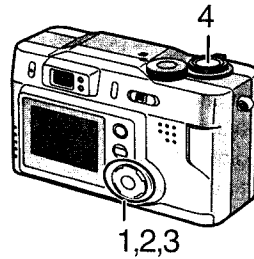
- Le nombre de photos enregistrables correspond à la capacité de la carte mémoire SD 8 Mo fournie. (Si vous mélangez la qualité fine et celle normale, le nombre d'images enregistrables varie en fonction de l'objet que vous avez pris)

4 Appuyez sur la touche [MENU].

- Le menu disparaîtra.

- En mode image en mouvement [], la qualité ne peut pas être modifiée.
- En raison des caractéristiques de la compression JPEG, les images enregistrées en mode normal peuvent contenir des effets de type mosaïque en fonction de l'objet repris.
- L'image restant affichée sur le moniteur LCD peut ne pas correspondre au nombre d'images que vous pouvez réellement prendre. Ceci ne constitue néanmoins pas un mauvais fonctionnement.

Correction de l'Exposition



S'il existe une différence de luminosité entre le sujet et l'arrière-plan, puisque vous ne pouvez pas régler l'exposition correcte, vous pouvez la corriger.

[Préparation]

- Réglez le sélecteur de mode. (P93)

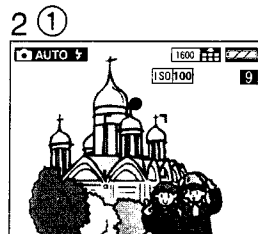
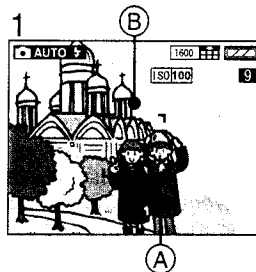
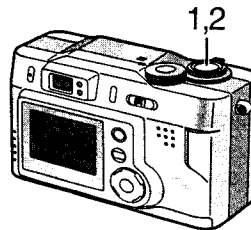
- 1 Appuyez sur [Z].
- 2 Appuyez sur ◀/▶ pour corriger l'exposition.
 - Vous pouvez corriger de -2 EV à +2 EV avec mesure 0,25 EV. (EV est une abréviation de la valeur d'exposition et il s'agit d'une unité d'exposition. EV0: la capacité d'exposition avec la valeur d'ouverture F1,0 et la vitesse d'obturation d'une 1 seconde. Lorsque la valeur d'ouverture ou la vitesse d'obturation augmente, EV1, EV2, EV3... augmente aussi.)
- 3 Appuyez sur [Z].
 - La fenêtre de correction de l'exposition disparaîtra.
- 4 Prenez une photo.
 - La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans "Prises de Vues". (P96)

- En mode image en mouvement [Z], la correction de l'exposition est impossible.

Utilisation du Verrouillage AF/AE

Si le sujet est hors du cadre AF et si vous appuyez sur le déclencheur, la mise au point du sujet n'est pas ajustée. Après avoir verrouillé la mise au point et l'exposition (verrouillage AF/AE), vous pouvez prendre une image claire avec la mise au point ajustée.

AF: Mise au point automatique
AE: Exposition automatique



[Préparation]

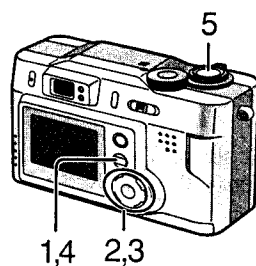
- Réglez le sélecteur de mode. (P93)

- 1 Si vous souhaitez prendre des images comme une image de gauche ①, orientez l'appareil photo sur le sujet dont vous désirez ajuster la mise au point pour entrer dans la zone de mise au point (A) sur le moniteur LCD et puis appuyez sur le déclencheur à mi-course (verrouillage AF/AE) pour le régler.
 - Lorsque la mise au point est ajustée, l'indication de mise au point [●] B apparaît.
- 2 Déplacez l'appareil photo en conservant la composition choisie et appuyez à fond sur le déclencheur.

- Avant d'appuyer sur le déclencheur, vous pouvez régler le verrouillage AF/AE chaque fois que vous le désirez.

Réglage de la Balance des Blancs

Avec la balance des blancs automatique, l'appareil photo peut automatiquement régler la balance des blancs afin d'obtenir des couleurs naturelles mais dans certaines situations, selon les conditions environnementales et de luminosité, la balance des blancs peut être réglée manuellement.



[Préparation]

- Réglez le sélecteur de mode. (P93)

1 Appuyez sur la touche [MENU].

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [W.BALANCE].

3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le mode.

- AUTO: si la balance des blancs est réglée
- ☀ (Lumière du jour): pour l'enregistrement sous la luminosité du soleil
- ☁ (Nuageux): pour l'enregistrement sous un ciel nuageux et ombragé
- ⚡ (Halogène): pour enregistrement sous une lampe halogène
- 🎚 (Réglage du blanc): pour le réglage manuel (Lire la page suivante où le réglage manuel est expliqué dans les détails)

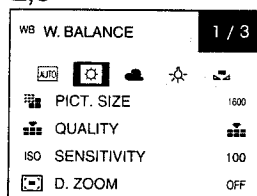
4 Appuyez sur la touche [MENU].

- Le menu disparaîtra.

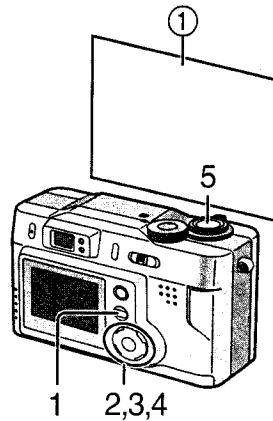
5 Prenez une photo.

- La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans "Prises de Vues". (P96)

2,3



Réglage de la Balance des Blancs (Suite)



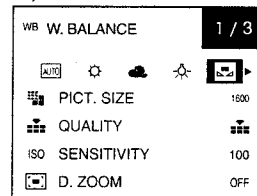
Le mode réglage du blanc de la balance des blancs est expliqué ici.

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [W.BALANCE].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour régler sur réglage du blanc [☉].

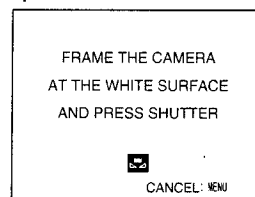
Uniquement lorsque vous réglez à nouveau la balance des blancs

- 4 Appuyez sur ▶.
 - Le menu disparaîtra.
- 5 Orientez l'appareil photo sur un papier blanc ① ou sur des objets similaires de manière à ce qu'ils remplissent le cadre en blanc sur l'écran et appuyez à fond sur le déclencheur.
 - La balance des blancs est réglée.
 - Après que le réglage soit terminé, retournez au menu.

2,3

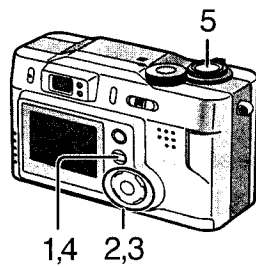


4

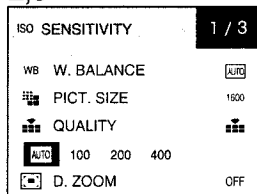


Réglage de la sensibilité ISO

La sensibilité ISO est une valeur qui correspond à la sensibilité de la lumière. Plus elle est élevée, plus les performances de l'appareil photo seront bonnes dans les endroits sombres.



2,3



[Préparation]

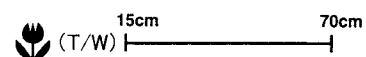
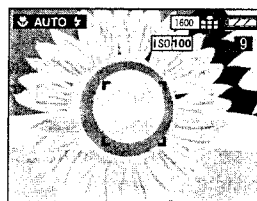
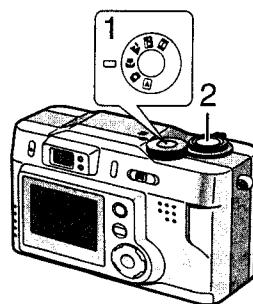
- Réglez le sélecteur de mode. (P93)

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SENSITIVITY].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la sensibilité.
 - AUTO: Si "AUTO" est sélectionné et le mode Flash est sur "Forcé OFF", si la lumière disponible a besoin d'une vitesse d'obturation inférieure à 1/30, la sensibilité ISO s'ajuste automatiquement jusqu'à 200 ISO et la vitesse d'obturation reste 1/30, pour réduire l'effet de bougé de l'appareil photo. Si votre image est encore trop sombre, utilisez alors le flash.
 - **100** : ISO100
 - **200** : ISO200
 - **400** : ISO400
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.
- 5 Prenez une photo.
 - La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans "Prises de Vues". (P96)

- En mode image en mouvement [RE], elle est réglée sur [AUTO].

Prises de Vues en Mode Rafale

Lorsque l'objectif de l'appareil photo est situé à une distance de 15 cm à 70 cm du sujet, réglez le mode [🌸].



1 Réglez le sélecteur de mode sur lecture [🌸].

- [🌸] apparaîtra.

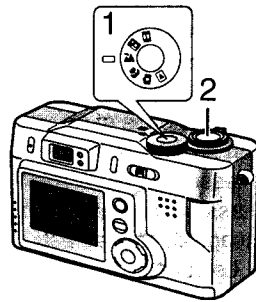
2 Prenez une photo.

- La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans "Prises de Vues". (P96)

- En mode image en mouvement [📹], vous ne pouvez pas sélectionner le mode macro.
- Lorsque vous sélectionnez le mode macro, viseur optique, la fonctionnalité est limitée. Utilisez le moniteur LCD.

Prise de Vues en Mode Paysage

Vous pouvez aisément obtenir des photos de paysages nettes et vives. Veuillez noter que ce mode convient à des photos de paysage au-delà de 4 m et en situation de lumière du jour.

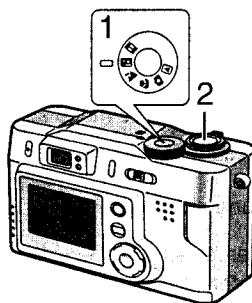


1 Régler le sélecteur de mode sur mode Paysage [P].

2 Prenez une photo.

La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans "Prises de Vues". (P96)

Prise de Vues avec le Mode Portrait Nocturne



Lorsque, par exemple, vous prenez une photo de vos amis avec à l'arrière une belle illumination nocturne, ce mode vous permet d'obtenir l'exposition la plus appropriée pour vos amis et pour l'arrière-plan en utilisant le flash et en réduisant la vitesse d'obturation. Puisqu'une vitesse d'obturation réduite est établie, l'usage du trépied est recommandé. Le sujet devrait être placé dans le rayon de la lumière du flash.

1 Réglez le sélecteur de mode sur le mode Portrait Nocturne [📷].

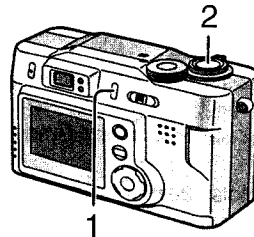
2 Prenez une photo.

La méthode d'enregistrement est identique à celle décrite dans "Prises de Vues". (P96)

- Lorsque la mise au point automatique n'est pas ajustée, la portée est de 2,45 m.


Prises de Vues en Mode Rafale

En appuyant de manière continue sur le déclencheur, il est possible d'enregistrer en mode rafale. (maximum 5 images)



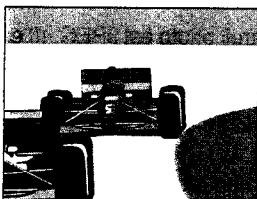
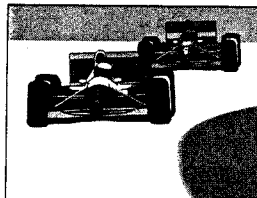
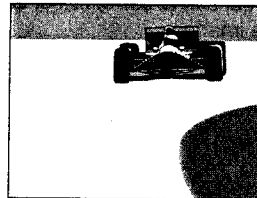
[Préparation]




- Réglez le sélecteur de mode. (P93)

1 Appuyez sur [].

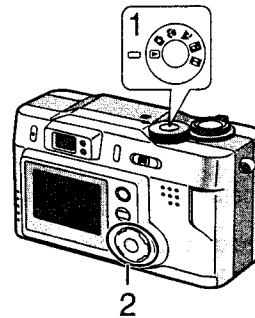
- [] apparaîtra.

2 Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour verrouiller la mise au point et puis appuyez à fond pour prendre des photos en séquence.



- Lorsque la qualité est réglée sur fine [], il est possible d'enregistrer en mode rafale un maximum de 3 images.
- En mode image en mouvement [], le mode rafale ne peut pas être utilisé.
- Il n'y a aucune différence de AF/AE/ Balance des Blancs entre la première image et les autres.
- Il n'est pas possible d'enregistrer en mode rafale de 5 images en fonction de la vitesse d'obturation ou de la dimension de l'image.
- Lorsque vous réglez en mode rafale [], vous ne pouvez prendre qu'une seule photo chaque fois que le flash se déclenche.
- Seule la première image est affichée sur le moniteur LCD.

Lecture d'Images Fixes



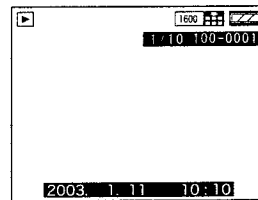
1 Régler le sélecteur de mode sur lecture [▶].

• La fenêtre de lecture apparaîtra.

2 Appuyez sur ◀ pour lire l'image précédente. Appuyez sur ▶ pour lire l'image suivante.

• Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'image précédente (suivante) est lue.

• L'image qui suit la dernière est la première image.



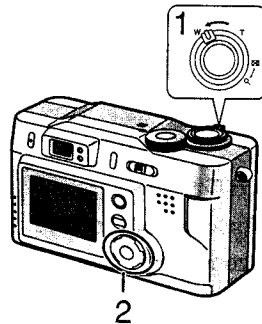
- Cet appareil photo est basé sur des standards DCF (Design rule for Camera File system) qui ont été établis par Japan Electronic Industry Technology Association (JEITA).
- Le format de fichier qui peut être lu par cet appareil photo est JPEG. (Il existe également des images qui ne peuvent pas être lues en format JPEG)
- Lorsque vous lisez des images fixes qui ont été enregistrées par d'autres appareils, la qualité des images peut être détériorée et les images peuvent ne pas être lues.
- Lors de la lecture d'un fichier hors standard, le numéro du dossier/fichier est indiqué par [-] et l'écran devient noir.

9 Images en Lecture de Vues Multiples (Multi Playback)

Il est aussitôt possible d'afficher 9 images.

[Préparation]

- Réglez le sélecteur de mode sur lecture [▶].

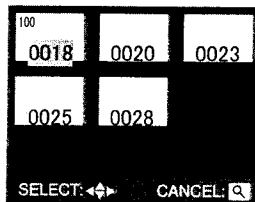
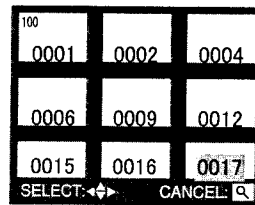


- 1 Pendant la lecture, tournez le levier du zoom vers le [■].

- La lecture multiple (9 images) démarre.

- 2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner les images.

- Pour revenir sur l'indication normale, tournez le levier du zoom vers le [Q]. L'image avec le numéro de fichier de couleur jaune s'affiche.

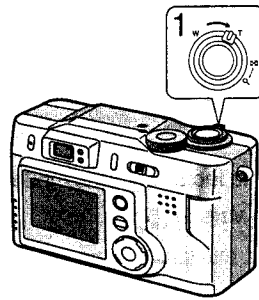


Utilisation du Zoom de Lecture

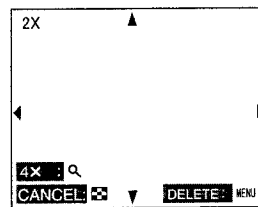
Pendant la lecture, il est possible d'agrandir les images.

[Préparation]

- Régler le sélecteur de mode sur lecture [▶].

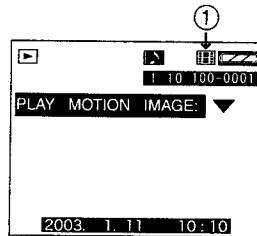
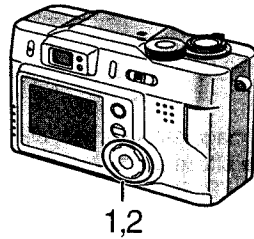


- 1 Pendant la lecture, tournez le levier du zoom vers le [Q].
 - Chaque fois que vous tournez le levier du zoom vers [Q], l'image est agrandie de 2 fois/4 fois/8 fois/16 fois.
 - Plus le levier du zoom pivote vers le [■], plus le rapport de grossissement du zoom décroît.
 - Utilisez ▲/▼/◀/▶ pour modifier la zone à agrandir.



- En lecture d'image en mouvement, l'agrandissement n'est pas possible.
- Plus le grossissement du zoom augmente et plus la qualité de l'image se détériore.
- La lecture zoom peut ne pas fonctionner avec des images enregistrées à partir d'autres appareils.

Lecture d'Images en Mouvement



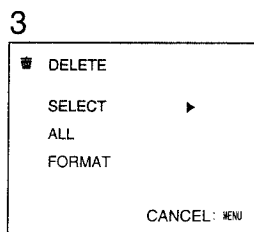
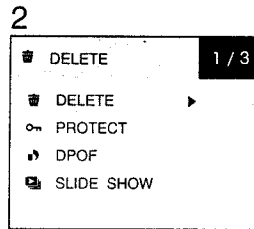
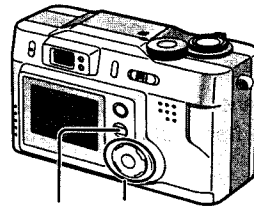
[Préparation]

- Régler le sélecteur de mode sur lecture [▶].

- 1 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner le fichier portant le symbole de l'image en mouvement [▶] ①.
- 2 En appuyant sur la touche [REVIEW/SET], la lecture de l'image en mouvement démarrera.
 - En appuyant sur la touche [MENU], la lecture de l'image en mouvement s'arrêtera.

- Le format de fichier qui peut être lu par cet appareil photo est le format QuickTime Motion JPEG.
- Il se pourrait que le fichier Motion JPEG enregistré sur d'autres équipements ne puisse pas être lu sur cet appareil photo.
- Le son ne peut pas être reproduit sur cet appareil photo.

Effacement des Images



Les images enregistrées sur la carte peuvent être effacées. Une fois effacées, elles ne peuvent plus être restaurées.

[Préparations]

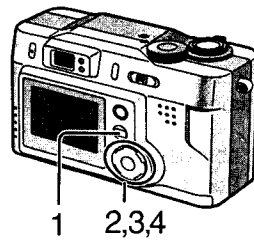
- Régler le sélecteur de mode sur lecture [▶].
- Lorsqu'une image est protégée, elle ne peut pas être effacée. Annulez le réglage de protection. (P125)

[Effacer une image]

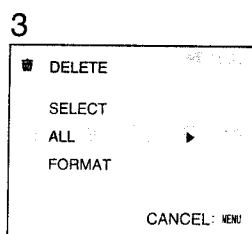
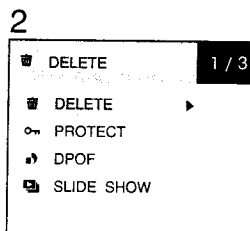
- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
 - 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DELETE] et puis appuyez sur ▶.
 - 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SELECT] et puis appuyez sur ▶.
 - 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'image à effacer et puis appuyez sur la touche [REVIEW/SET].
- L'image sélectionnée est effacée.

[Effacer toutes les images]

Une fois les images effacées, elles ne peuvent plus être récupérées.

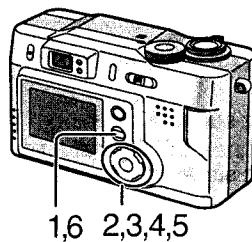


- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
 - 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DELETE] et puis appuyez sur ►.
 - 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [ALL] et puis appuyez sur ►.
 - 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [DELETE] et puis appuyez sur la touche [REVIEW/SET].
- Toutes les images sont effacées.



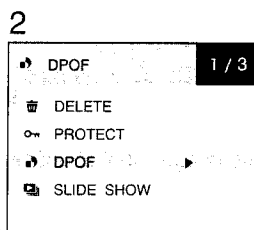
- Ne pas retirer la carte mémoire pendant l'effacement. Ceci pourrait provoquer un mauvais fonctionnement.

Ecriture des Données d'Impression sur la Carte (Réglages DPOF)



Il est possible d'écrire sur la carte des données (données DPOF data) relatives aux images que vous désirez imprimer et le nombre de tirages.

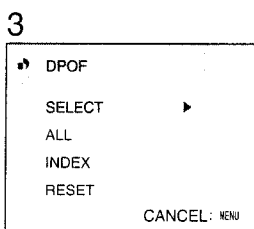
DPOF est une abréviation de Digital Print Order Format. Pour utiliser le système qui convient avec le format DPOF, vous pouvez ajouter des données d'impression aux images sur la carte mémoire.



[Préparation]

- Réglez le sélecteur de mode sur lecture [▶].

[SELECTIONNER]



- 1 Appuyez sur la touche [MENU].

- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DPOF] et puis appuyez sur ▶.

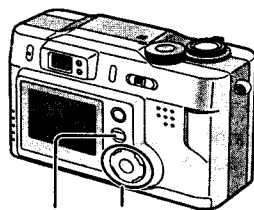
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SELECT] et puis appuyez sur ▶.

- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner une image.

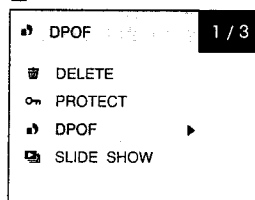
- 5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le nombre de tirages.

- Le nombre de tirages peut être réglé de 1 à 99.

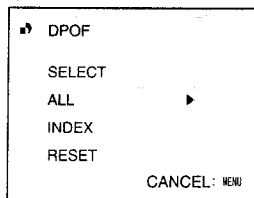
- 6 Appuyez sur la touche [MENU].



2



3

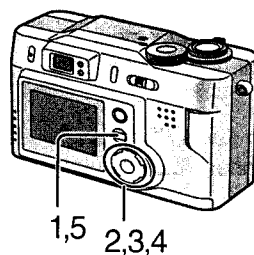


[TOUT]

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DPOF] et puis appuyez sur ►.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [ALL] et puis appuyez sur ►.
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner les nombre de tirages à effectuer.
 - Le nombre de tirages peut être réglé de 1 à 99.
- 5 Appuyez sur la touche [MENU].

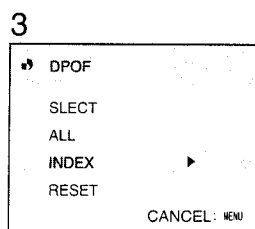
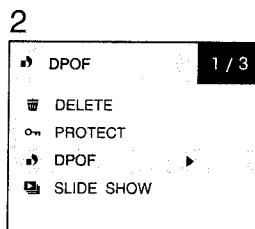
- Si le fichier n'est pas basé sur le standard DCF, le réglage DPOF ne peut pas être effectué.

Écriture des Données d'Impression sur la Carte (Réglage DPOF) (Suite)



[Réglage de l'index]

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DPOF] et puis appuyez sur ►.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [INDEX] et puis appuyez sur ►.
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le nombre de tirages.
 - Le nombre de tirages peut être réglé de 1 à 99.
- 5 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Toutes les images sont réglées.

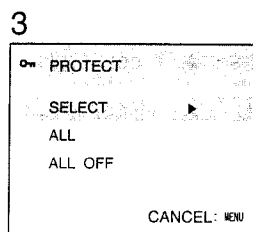
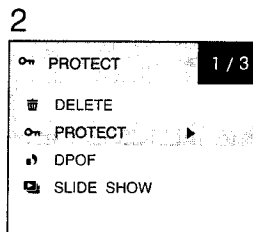
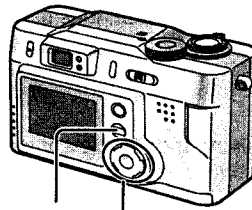


[MISE A ZERO]

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DPOF] et puis appuyez sur ►.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [RESET] et puis appuyez sur ►.
- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [RESET].
- 5 Appuyez sur la touche [REVIEW/SET].
 - Tous les réglages DPOF sont annulés.

Protection des Images sur la Carte

Il est possible de protéger les images importantes enregistrées sur carte contre les effacements accidentels.



[Préparation]

- Régler le sélecteur de mode sur lecture [▶].

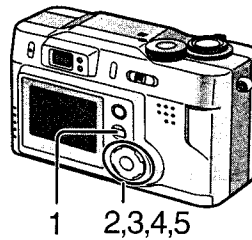
- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [PROTECT] et puis appuyez sur ▶.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SELECT] / [ALL] et puis appuyez sur ▶.

Ne réglez que sur [SELECT]

- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner une image.
- 5 Appuyez sur la touche [REVIEW/SET].
 - [O-] apparaîtra.
- 6 Appuyez trois fois sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.
- 7 Pour annuler le réglage de protection, sélectionnez [ALL OFF], appuyez sur ▶, sélectionnez [YES] et puis appuyez sur la touche [REVIEW/SET].

- Même si une image est protégée, elle sera effacée en cas de formatage.
- Lorsque vous essayez d'effacer un fichier protégé, les messages suivants sont affichés "THIS PICTURE IS PROTECTED" ou "SOME PICTURES CAN'T BE DELETED". Mais si vous ne voulez pas l'effacer, annuler le réglage de protection.

Lecture avec Projection de Diapositives (Lecture Automatique)



Toutes les images sélectionnées dans la carte peuvent être automatiquement lues une après une.

[Préparation]

- Régler le sélecteur de mode sur lecture [▶].

1 Appuyez sur la touche [MENU].

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [SLIDE SHOW] et puis appuyez sur ▶.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [ALL]/[DPOF] et puis appuyez sur ▶.

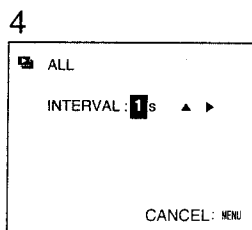
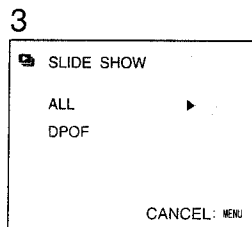
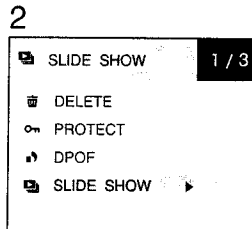
- ALL: pour la lecture de toutes les images
- DPOF: pour la lecture des images réglées en format DPOF

4 Appuyez sur ▲/▼ pour régler [INTERVAL].

- INTERVAL: elle peut être réglée de 1 à 10 secondes.

5 Appuyez sur ▶.

- Le diaporama démarre.
- En appuyant sur la touche [MENU], il s'interrompt.

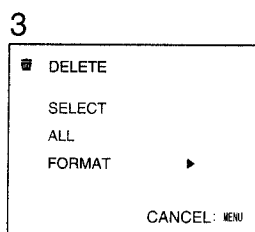
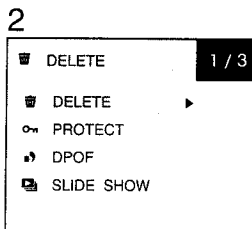
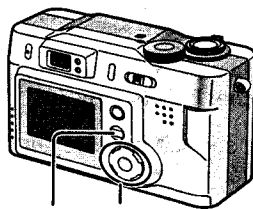


Diaporama SD

Si la configuration du Diaporama SD est effectuée par SD Viewer for DSC inclus dans le CD-ROM fourni, lorsque l'écran de lecture est affiché, le message "START SD SLIDE SHOW ?" sera affiché. Si vous appuyez sur la touche [REVIEW/SET], la configuration du Diaporama SD démarre par le SD Viewer for DSC.

En cas de lecture normale, appuyez sur [MENU].

Formatage de la Carte



Il n'est généralement pas nécessaire de formater la carte (initialisation). Formatez la carte lorsque le message suivant est affiché "MEMORY CARD ERROR".

[Préparation]

- Régler le sélecteur de mode sur lecture



1 Appuyez sur la touche [MENU].

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [DELETE] et puis appuyez sur ►.

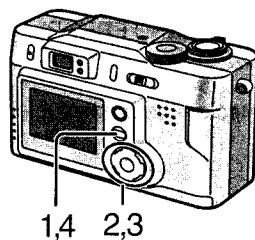
3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [FORMAT] et puis appuyez sur ►.

4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [FORMAT] et puis appuyez sur la touche [REVIEW/SET].

- La carte est formatée.
- Après avoir formaté, les images enregistrées et toutes les autres données ne peuvent pas être récupérées.

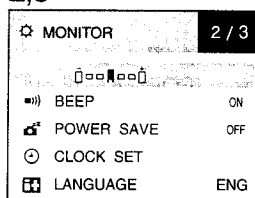
- Lorsque la carte est formatée par PC ou par d'autres appareils, formatez à nouveau la carte sur l'appareil photo.
- Si la carte ne peut pas être formatée, consultez votre revendeur.
- Pendant le formatage, ne pas mettre l'appareil hors tension. Ceci pourrait provoquer un mauvais fonctionnement.

Réglage de la luminosité sur le Moniteur LCD

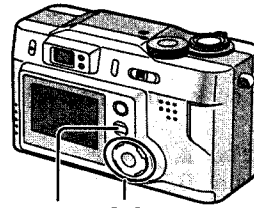


- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MONITOR].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour régler la luminosité.
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

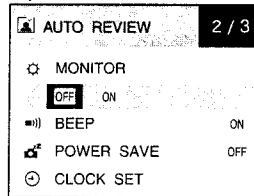
2,3



Utiliser la visualisation Automatique



2,3



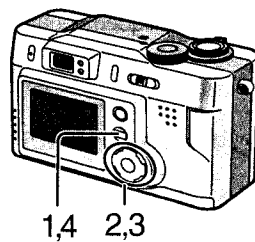
Enregistrer avec la re-visualisation automatique réglée sur [ON], l'image enregistrée est automatiquement affichée sur le moniteur LCD pendant 1 seconde environ.

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [AUTO REVIEW].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [ON].
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

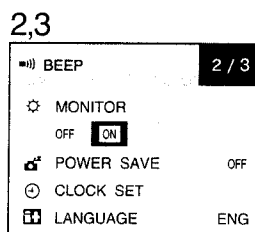
- En mode rafale [□], seule la première image enregistrée est affichée.
- Bien que la re-visualisation automatique soit réglée sur [ON], elle n'est pas disponible en mode image en mouvement [■].

Réglage du Son de Fonctionnement

Il est possible de régler le son électronique lorsque l'opération de menu est effectuée et lorsque la touche obturateur est enfoncée.

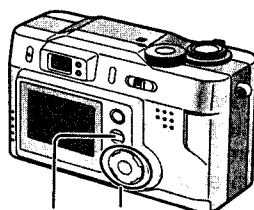


- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [BEEP].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [ON].
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.



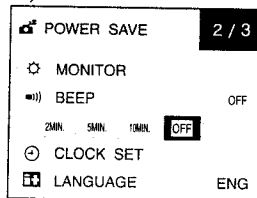
En réglant le Mode Economie d'Energie

En réglant ce mode, l'appareil photo s'éteint automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant un certain temps.



1,4 2,3

2,3



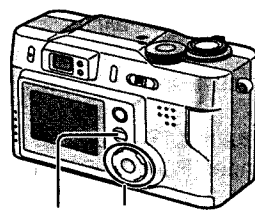
- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [POWER SAVE].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [2MIN.] / [5MIN.] / [10MIN.] / [OFF].

- 4 Appuyez sur la touche [MENU].

• Le menu disparaîtra.

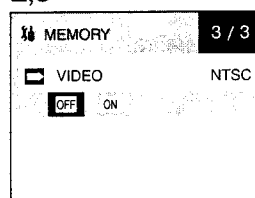
- Si vous voulez annuler le mode économie d'énergie, après avoir réglé l'interrupteur d'alimentation sur [STANDBY], le régler ensuite sur [OPERATE] à nouveau.
- En utilisant l'adaptateur secteur CA (en option, DMW-AC2), le mode d'économie d'énergie n'est pas disponible.

Mémorisation des réglages



1,4 2,3

2,3



Si [MEMORY] est réglé sur [ON], l'état des réglages suivants peut être mémorisé après que l'appareil photo ait été mis hors tension.

- Sensibilité ISO
- Balance des blancs
- Luminosité du Moniteur
- Bip sonore
- Re-visualisation automatique
- Economie d'énergie
- Zoom Numérique
- Correction de contre-jour
- Mode Flash

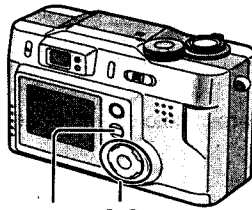
[Préparation]

Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [OPERATE].

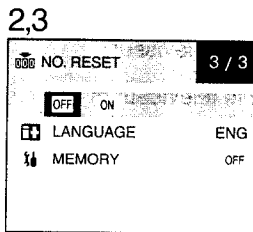
- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [MEMORY].
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [ON].
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

- Les réglages de l'horloge et de l'image sont mémorisés même si vous réglez [MEMORY] sur [OFF].

Rétablissement du Numéro du Fichier



1,4 2,3



2,3

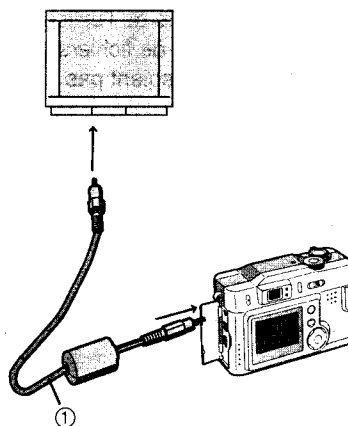
Puisque les numéros de fichiers sont enregistrés séquentiellement par l'appareil photo, il se peut que, lors de l'utilisation de cartes, les numéros de fichiers contenus sur les cartes ne soient pas dans l'ordre.

Utilisez cette fonction lorsque vous insérez une nouvelle carte ou lorsque vous désirez commencer l'enregistrement à partir du numéro de fichier 0001.

- 1 Appuyez sur la touche [MENU].
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [NO. RESET]:
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner [ON].
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
 - Le menu disparaîtra.

Lecture des Images avec l'Écran TV

En branchant l'appareil photo sur un téléviseur au moyen du câble vidéo fourni ①, il est possible de visualiser et lire les images enregistrées.



[Préparation]

- Mettez l'appareil photo et le téléviseur hors tension.

- 1 Branchez le câble vidéo A/V à la prise V.OUT de l'appareil photo.
- 2 Branchez le câble vidéo aux prises vidéo in du téléviseur.
- 3 Allumez le téléviseur et sélectionnez ensuite la sortie externe.
- 4 Mettez l'appareil photo sous tension.
 - L'image est affichée sur le téléviseur.

Visualisation des images dans les autres pays

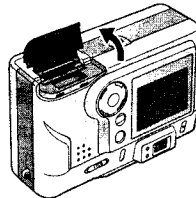
Lorsque vous réglez [VIDEO] sur le menu, vous pouvez visualiser les images sur le téléviseur dans d'autres pays (régions) qui utilisent le système NTSC ou PAL.

- N'utilisez aucun autre câble que celui fourni.
- Lisez également le manuel d'emploi du téléviseur.
- Le son ne peut pas être lu lors de la lecture de l'image en mouvement.

Après l'Utilisation

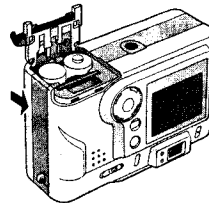
Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil photo, nous vous conseillons de le conserver en procédant aux étapes suivantes.

2



1 Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [STANDBY]. (P87)

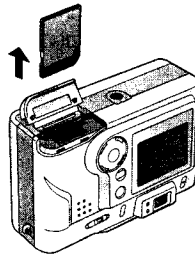
3



2 Ouvrir le couvercle de la carte mémoire.

3 Glissez la porte du logement batterie et l'ouvrez.

4

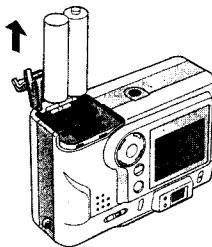


4 Ejectez la carte. (P85)

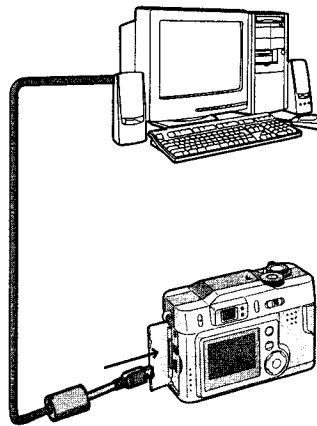
5 Retirez la batterie. (P82)

- La sauvegarde de la date disparaît au bout de 6 heures.

5



Connexion PC



[Préparation]

Seulement si vous utilisez Windows 98 ou 98SE, démarrez le CD fourni à partir du PC et installez le pilote USB.

- 1 Connectez l'appareil photo au PC au moyen du câble USB fourni.
- 2 Après avoir inséré la carte mémoire dans l'appareil photo, réglez l'interrupteur d'alimentation sur [OPERATE] et réglez le sélecteur de mode sur lecture [▶].

[Windows]

Le lecteur est indiqué dans le dossier [Poste de travail].

- Si vous connectez l'appareil photo au PC pour la première fois, le pilote requis s'installe automatiquement de sorte que l'appareil photo soit reconnu par la prise et lecture de Windows puis il est indiqué sur le [Poste de travail].

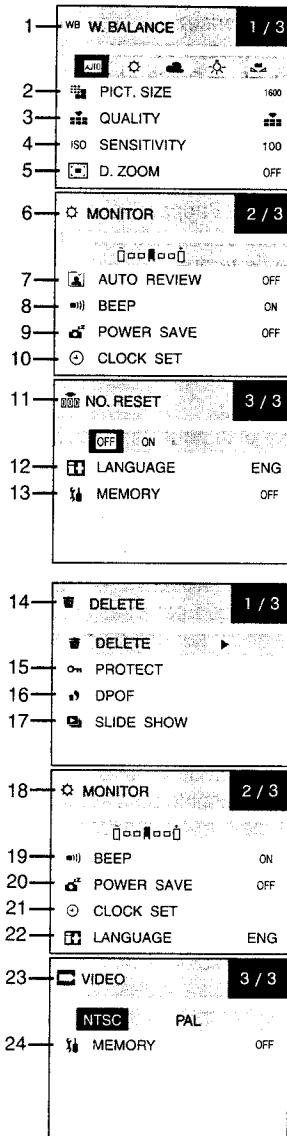
[Macintosh]

Le lecteur est indiqué sur l'écran.

- Pour de plus amples informations, lire le manuel d'emploi du kit de connexion USB fourni.
- Lorsque vous vous connectez au PC, il est conseillé d'utiliser l'Adaptateur secteur AC comme source d'alimentation (en option, DMW-AC2).

Les Détails du Menu

Menu Mode REC



Menu mode Lecture

- Pour les objets sans numéro, se reporter à ceux qui portent le même nom dans le mode menu REC.

- 14 DELETE (P120)
- 15 PROTECT (P125)
- 16 DPOF (P122)
- 17 SLIDE SHOW (P126)
- 18 MONITOR
- 19 BEEP
- 20 POWER SAVE
- 21 CLOCK SET
- 22 LANGUAGE
- 23 VIDEO (P134)
- 24 MEMORY

Remarques sur l'utilisation de l'appareil

■ Précautions d'emploi

Tenir l'appareil photo numérique éloigné des appareils magnétisés (tels que four à micro-ondes, Téléviseurs, consoles de jeux vidéos, etc.).

- Si vous utilisez l'appareil photo numérique au-dessus ou près d'un téléviseur, les images peuvent être dérangées à cause des radiations des ondes électromagnétiques.
- Ne pas utiliser près d'un téléphone cellulaire parce qu'il pourrait en résulter des parasites qui affecteraient défavorablement les images.
- Près de puissants champs magnétiques créés par les hauts-parleurs ou de grands moteurs, les données enregistrées pourraient être endommagées et les images détériorées.
- Les radiations d'ondes électromagnétiques générées par un microprocesseur peut défavorablement affecter l'appareil photo numérique ce causant des interférences aux images.
- Si l'appareil photo est affecté par des équipements chargés magnétiquement et ne fonctionne pas correctement, mettez l'appareil photo hors tension et retirez la batterie et puis insérez à nouveau les batteries. Allumez ensuite l'appareil photo.

Ne pas utiliser l'appareil photo numérique Ne pas utiliser l'appareil photo près de radio-transmetteurs ou près de lignes -à haute tension.

- Si vous enregistrez près de transmetteurs radio ou près de lignes-haute tension, les images enregistrées peuvent être défavorablement affectés.

Ne pas vaporiser d'insecticide ou de produits chimiques volatiles sur l'appareil photo numérique c.

- Si vous vaporisez sur l'appareil photo numérique de telles substances, le boîtier peut se déformer et la surface de finition peut se décoller.
- Ne pas laisser de produit en caoutchouc ou en plastique au contact avec l'appareil photo numérique pendant une longue période de temps.

Lorsque vous utilisez l'appareil photo numérique sur une plage ou endroit similaire, veiller à ce que le sable ou la poussière fine ne pénètre pas dans l'appareil photo.

- Le sable et la poussière peuvent endommager l'appareil photo numérique ou la carte. (Faire attention lorsque vous insérez et retirez la carte)

Lorsque vous utilisez votre appareil photo numérique par temps pluvieux ou de neige ou sur une plage, veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil photo numérique.

- L'eau peut provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil photo numérique ou de la carte. (Une panne irréversible peut survenir)
- Si l'eau de mer éclabousse l'appareil photo numérique, humidifiez un linge doux avec de l'eau du robinet, bien l'essorer et utilisez-le pour essuyer soigneusement le boîtier de l'appareil. Puis essuyez-le à nouveau complètement avec un linge doux et sec.

Ne pas utiliser l'appareil photo numérique à des fins de surveillance ou dans un but commercial.

• Si vous n'utilisez pas l'appareil photo numérique pendant une longue période, la température intérieure augmente et par conséquent, ceci peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.

• L'appareil photo numérique n'est pas destiné à un usage commercial.

N'utilisez pas de benzine, ou d'alcool pour nettoyer l'appareil photo numérique.

• Le boîtier peut se déformer et la finition peut se décoller.

• Avant de nettoyer l'appareil photo, retirez la batterie.

• Nettoyez l'appareil photo numérique avec un linge doux et sec. Pour retirer les taches résistantes, frottez avec un chiffon qui a été préalablement trempé dans un produit détergent dilué dans de l'eau et essuyez à l'aide d'un linge sec.

• Pour le rangement et le transport de l'appareil photo numérique, le placer dans un sac avec rembourrages pour protéger la finition du boîtier contre l'usure.

Après utilisation, assurez-vous de retirer la carte, et retirez la batterie.

• Si la batterie reste dans l'appareil photo numérique pendant une longue période de temps, la tension chute excessivement et la batterie ne fonctionnera plus même après l'avoir rechargée.

■ Usage optimal de la Batterie

• Ne pas jeter la batterie dans le feu car cela pourrait provoquer une explosion.

Veillez à ce que les pôles de la batterie soient toujours propres.

Veillez à ce que les bornes ne soient pas encrassées par la saleté, poussière ou d'autres substances.

Si vous faites tomber accidentellement la batterie, vérifier

si le boîtier de la batterie et les bornes ne se sont pas déformés. La fixation d'une batterie déformée peut endommager l'appareil photo.

■ Condensation Lorsqu'il s'est produit de la condensation:

Réglez l'interrupteur d'alimentation sur [STANDBY] et laissez l'appareil photo numérique dans cette condition pendant environ une heure. Lorsque l'appareil photo se rapproche de la température ambiante la buée disparaît naturellement.

■ Précautions pour le Rangement

Avant de ranger l'appareil photo numérique, sortez la carte et retirez la batterie.

Rangez tous les accessoires dans un endroit sec avec une température relativement stable.

(Température recommandée: de 15 à 25 °C, Humidité recommandée: de 40 à 60 %)

Appareil Photo Numérique

• L'envelopper dans un linge doux pour le protéger de la poussière.
• Ne pas laisser l'appareil photo dans des endroits soumis à des températures élevées.

Batterie

• Des températures excessivement élevées ou basses raccourciront la durée de vie de la batterie.
• Si vous conservez la batterie dans des endroits enfumés ou poussiéreux, la borne peut rouiller et causer un mauvais fonctionnement.
• Veillez à ce que les bornes de la batterie ne soient pas en contact avec des objets métalliques (tels que colliers, épingles à cheveux, etc.). Il peut en résulter un court-

circuit ou une génération de chaleur et si vous touchez la batterie dans cette condition, vous risquez de sérieuses brûlures.

- Conservez la batterie complètement déchargée. Pour conserver la batterie pendant une longue période de temps, nous vous conseillons de la recharger une fois dans l'année et de la reposer à nouveau complètement déchargée.

Carte

- Lorsque la carte est en lecture, ne la retirez pas, ne mettez pas l'appareil hors tension et ne la soumettez pas à des vibrations ou à des chocs.
- Ne laissez pas la carte dans des endroits où la température est élevée ou en contact direct avec le soleil ou bien lorsque les ondes électromagnétiques et statiques sont facilement générées.
- Ne pliez pas la carte et ne la faites pas tomber. La Carte ou le contenu enregistré pourrait être endommagé.
- Après utilisation, veillez à retirer la carte de l'appareil photo numérique.
- Ne touchez pas avec les doigts les bornes placés au dos de la Carte. Veillez à ce que la saleté, la poussière ou l'eau ne puissent pas y entrer.

■ Moniteur LCD /Viseur

Moniteur LCD

- Dans un endroit avec des changements de température drastiques, de la condensation peut se former sur le moniteur LCD. Le nettoyer avec un linge doux et sec.
- Si l'appareil photo numérique est extrêmement froid lorsque vous mettez l'appareil sous tension, l'image sur le moniteur LCD est légèrement plus foncée qu'à

l'accoutumé. Cependant, comme la température interne augmente, elle revient à la luminosité normale.

Une technologie de très haute précision est utilisée pour fournir au Moniteur LCD un total d'environ 110.000 pixels. Le résultat est supérieur à 99,99% de pixels efficaces avec seulement 0,01% de pixels inactifs ou toujours allumés. Ceci ne constitue cependant pas un mauvais fonctionnement et n'affecte pas l'image enregistrée.

Viseur

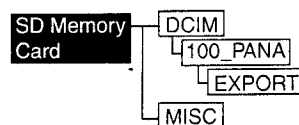
- N'orientez pas directement le viseur ou l'objectif en direction du soleil. Les composants internes peuvent être sérieusement endommagés.

■ Diaporama SD

Si vous réglez le diaporama SD avec [SD Viewer for DSC] qui est le CD-ROM fourni, le message suivant "START SD SLIDE SHOW ?" est affiché. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner [YES] et appuyez sur la touche [REVIEW/SET] pour démarrer le diaporama SD.

■ Composition du dossier

Lorsque la carte mémoire où les données sont enregistrées est insérée dans un PC, les dossiers indiqués ci-dessous seront affichés.



- Dans le dossier 100_PANA, il est possible d'enregistrer jusqu'à 999 images.
- Dans le dossier MISC, il est possible d'enregistrer les fichiers qui ont été fixés avec les réglages DPOF.

Ecrans d'avertissements

[MEMORY CARD FULL]

La capacité de la carte mémoire est pleine. Remplacez par une nouvelle carte mémoire ou effacez les images qui ne sont pas nécessaires pour augmenter le nombre d'images à enregistrer.

[PLEASE SET THE DATE/ TIME]

La date n'a pas été réglée. Réglez la date.

[THIS MEMORY CARD IS PROTECTED]

La carte est protégée contre l'écriture. Confirmez le contenu et remplacez par une nouvelle carte mémoire ou annuler la protection.

[NO VALID IMAGE TO PLAY]

Quand aucune image n'est enregistrée dans la carte mémoire, le message suivant sera affiché lors de la lecture de cette dernière.

[NO MEMORY CARD]

La carte mémoire n'est pas insérée. Insérez la carte mémoire. Le côté de l'électrode est souillé par de la poussière ou par des empreintes digitales. Nettoyez-le à l'aide d'un linge doux et sec, etc.

[PLEASE FORMAT THE MEMORY CARD]

La carte non formatée est insérée. La formater.

[PLEASE WAIT]

Ce message est affiché lors de la sauvegarde des données de l'image dans la carte mémoire.

[NOW DELETING]

Ce message est affiché lors de l'effacement des données de l'image.

[PROTECTED]

Ce message est affiché lorsque vous tentez d'effacer une image protégée.

[NOW FORMATTING]

Ce message est affiché lors du formatage de la carte mémoire.

[MEMORY CARD ERROR]

Accès mémoire carte échoué. Insérez la carte.

[READ ERROR]

Erreur lecture données. La lire à nouveau.

[WRITE ERROR]

Erreur d'écriture données. Retirez la carte ou mettez à nouveau l'appareil photo sous tension [OPERATE] après l'avoir déjà mis une fois hors tension [STANDBY]. Ou bien la carte peut être détruite.

[CAN'T BE SET ON THIS PICTURE] / [CAN'T BE SET ON SOME PICTURES]

Si l'image n'est pas basée sur le standard DCF, il n'est pas possible de régler le DPOF.

En cas de problème

1: Pas d'alimentation.

- 1-1: Vérifiez que la batterie soit insérée.
- 1-2: Vérifiez que la batterie soit chargée.
- 1-3: Utilisez les batterie nickel hydrogène Panasonic.

2: Dès que l'appareil photo est sous tension, il se met aussitôt hors tension.

- 2-1: Vérifiez que la batterie soit chargée.
- 2-2: Y a-t-il de la condensation? En portant l'appareil photo numérique d'un endroit froid vers un endroit chaud, de la condensation pourrait se former à l'intérieur de l'appareil photo. Attendre jusqu'à ce que la condensation disparaisse.

3: L'image n'est pas enregistrée.

- 3-1: Est-ce que la carte mémoire est à l'intérieur?
- 3-2: La carte est complètement enregistrée. Avant l'enregistrement, annulez quelques images.

4: L'image ne s'affiche pas sur le moniteur LCD.

- 4: Le moniteur LCD est-il réglé sur [OFF]?
- 5: **Le Moniteur LCD est trop clair ou trop foncé.**
- 5: Réglez la luminosité du moniteur LCD.

6: Le flash ne se déclenche pas.

- 6: Le mode flash est réglé sur [Flash forcé OFF]. Changez le mode flash.

7: L' image ne peut pas être lue.

- 7-1: Est-ce que la carte mémoire est à l'intérieur?
- 7-2: Il n'y a pas d'image dans la carte mémoire.

8: L' image n'est pas affichée sur le téléviseur.

- 8-1: L'appareil est-il correctement branché sur le téléviseur? Vérifiez.
- 8-2: Réglez le téléviseur sur le mode entrée vidéo.

9: Lors de la connexion à PC, les images ne sont pas transférées.

- 9: L'appareil photo est-il correctement branché sur le PC? Vérifiez.

Spécifications

Appareil photo numérique informations pour votre sécurité

Source d'alimentation:	3 V DC
Consommation d'Energie:	4,2 W (Pendant enregistrement avec Moniteur LCD réglé sur on) 0,9 W (Pendant enregistrement avec Moniteur LCD réglé sur off) 2,7 W (En lecture)
Nombre efficace de pixels	2,0 M
Capteur d'image	1/2,7 pouce CCD, nombre pixels 2.110.000 Filtre couleur primaire
Objectif	Optique $\times 3$ zoom, f=5,4 -16,2 mm (Conversion appareil photo film 35 mm: 35 -105 mm)/F2,8 -4,6
Mise au point	Auto/Macro/ ∞
Plage d'enregistrement	Auto: 50 cm - ∞ , Macro: 15 cm - 70 cm
Système obturateur	Obturateur électronique + Obturateur mécanique
Sensibilité ISO	AUTO/100/200/400
Vitesse d'obturation	Mode image fixe: 1 - 1/1.000 Mode Image en mouvement: 1/30 - 1/1.000
Balance des blancs	AUTO/Lumière du Jour/Nuageux/Halogène/ Réglage du blanc
Exposition (AE)	Programme AE, Correction d'exposition (Etape 0,25 EV, -2 - +2 EV)
Mode de mesure	Pondéré central
Moniteur LCD	1,5 pouces polysilicium basse température TFT LCD (110.000 pixels)
Visueur Optique	Visueur Zoom à image réelle
Flash	flash incorporé AUTO, AUTO/Réduction Yeux rouges, Forcé ON, SYNC. lente, Forcé OFF plage d'enregistrement: (Télé objectif) env. 20 cm -1,5 m plage d'enregistrement: (Grand Angle) env. 20 cm -2,4 m
Microphone	Monaural
Media enregistrement	Carte Mémoire SD et MultiMediaCard
Taille enregistrement	1600 \times 1200, 1024 \times 768, 640 \times 480, 320 \times 240 (Motion image mode)
Qualité	Fine/Standard
Format Fichier Enregistrement	
Image fixe	JPEG (Design rule for Camera File system)

Motion image	QuickTime Motion JPEG (image en mouvement avec son)
Interface	
Numérique	USB
Vidéo analogique	Composite NTSC/PAL
Port	
USB	5 broches Mini USB
Vidéo Analogique	∅ 2,5 mm jack
DC IN	type EIAJ 1 fiches
Dimensions (P × H × P)	99,8 × 65,9 × 40,1 mm (partie de projection exclue)
Poids	195 g (sans la carte mémoire et les batteries) 250 g (carte mémoire et batteries incluses)
Source d'alimentation	2 AA Batteries Nickel Hydrogène

Chargeur (Panasonic DE-894) informations pour votre sécurité

Entrée	110V-240V, ~50/60 Hz, 0,07A
Sortie	1,5V === 0,4A × 2

Adaptateur Secteur CA (DMW-AC2, en option) informations pour votre sécurité

Source d'alimentation:	
Entrée	110-240 V, ~50/60 Hz, 0,2 A
Sortie	3,0 V === 2,0 A

Poids	160 g
Dimensions (P × H × P)	59 × 30,5 × 84 mm